

Recomendaciones de CRS para los grupos de ahorros GAAP (SILC) durante la pandemia COVID-19

25 marzo 2020

¿QUE ES COVID-19?

- **COVID-19 es una enfermedad respiratoria altamente contagiosa** que se está extendiendo rápidamente por todo el mundo. Es muy importante hacer más lenta o evitar una mayor propagación.
- **Puede tener la enfermedad cualquier persona de cualquier edad.** La persona puede portar la enfermedad y transmitirla, incluso si no se siente enfermo o parece estar enfermo. COVID-19 se propaga mucho más fácilmente que otras enfermedades.
- **Los signos y síntomas** pueden incluir tos, fiebre y dificultad para respirar. Algunas personas pueden tener molestias y dolores, congestión nasal, secreción nasal, dolor de garganta o diarrea. Los síntomas suelen ser leves y comienzan gradualmente. No todas las personas con la enfermedad mostrarán síntomas o se sentirán mal. Alrededor del 20% puede mostrar síntomas graves y necesitar atención hospitalaria, y algunos de estos pueden morir.
- **Personas de edad avanzada y/o personas con enfermedades preexistentes** (como presión arterial alta, enfermedades cardiovasculares, afecciones respiratorias, diabetes, cualquier condición inmunitaria como el VIH) son más propensas a enfermarse gravemente de COVID-19 que otras, y deben tener especial cuidado de seguir las precauciones para evitar la adquisición de COVID-19. Aunque estos grupos tienen mayor riesgo, cualquier persona de cualquier edad puede desarrollar síntomas graves y posiblemente morir de COVID-19.
- Los casos graves de COVID-19 requieren **atención médica avanzada**. Si muchas personas en la comunidad adquieren COVID-19 y necesitan tratamiento, es probable que no haya suficientes recursos para tratar a todos. Esta es la razón por la que la prevención es fundamental.
- En este momento no hay **vacuna ni cura para COVID-19**. Es una enfermedad muy nueva, y científicos de todo el mundo están trabajando para desarrollar una vacuna e identificar un tratamiento eficaz; sin embargo, se necesita tiempo para asegurar que una vacuna y tratamiento son seguros y eficaces.

¿CÓMO SE PROPAGA COVID-19?

- A través de **gotas de saliva**, cuando una persona estornuda, tose, o incluso habla o respira
- **Toque físico**, incluyendo estrechar la mano.
- **Contacto cercano** con otra persona, de menos de 1 metro de distancia.
- Tocar **superficies u objetos** que han sido tocados por alguien con el virus o donde las gotas de saliva han caído, y luego tocarse la cara (ojos, nariz y áreas de la boca).
- COVID-19 puede extenderse en **cualquier región**, independientemente del clima.

¿COMO SE PUEDE PREVENIR COVID-19?

- 1) **Lavando las manos** regularmente durante al menos 20 segundos, en todas las direcciones, con jabón y agua corriente o limpie frecuentemente con alcohol gel.
 - Después de toser o estornudar
 - Al cuidar a los enfermos
 - Antes, durante y después de preparar los alimentos
 - Antes de comer
 - Antes y después de la lactancia
 - Después de usar el inodoro

- Cuando las manos están sucias
 - Después de manipular animales o desechos de animales
- 2) **No tocarse la cara, especialmente los ojos**, éstas son las partes donde el virus entra al cuerpo
 - 3) Practicar una **buena higiene al estornudar o toser**.
 - Al estornudar o toser, estornude/tose en la manga/codo, o cubre la boca con un pañuelo o tela. Desechar el pañuelo en un cubo de basura, y luego lavarse las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos.
 - No estornudar o toser al descubierto. Eso esparce las gotas ampliamente y puede infectar a otros.
 - No estornudar/toser en la mano descubierta, el virus puede propagarse en cualquier cosa que toques.
 - 4) Mantener **la distancia física entre las personas**. Esto debería ser al menos 1 metro en todo momento, más cuando sea posible. Para estar al menos a 1 metro de distancia, no debe ser capaz de tocar a otra persona si ambos se estiran los brazos. Esto reducirá la probabilidad de que el virus se transmita a través del aire.
 - 5) **Evitar el saludo y contacto físicos**. No acercarse a saludar a otra persona incluso si no está enfermo. No saludar con la mano. Usar otro gesto como agitar la mano, inclinarse o agachar la cabeza.
 - 6) **Evitar los grupos y reuniones de personas**
 - No asistir a reuniones con mucha gente. No entrar en espacios muy concurridos.
 - Quedarse en casa tanto como sea posible, incluso si se siente saludable.
 - Si está enfermo, quedarse en casa y alejarse de los demás.

¿CUALES SON LAS IMPLICACIONES DE COVID-19 PARA GRUPOS GAAP?

Las reuniones de GAAP pueden poner a las personas en riesgo de COVID-19 de varias maneras:

- Durante las reuniones del GAAP, las personas están **físicamente cerca** unas de otras. Esto aumenta el riesgo de transmitir el virus de un miembro a otro (incluso si la persona no parece estar enferma y no se siente enferma).
- Durante las reuniones del GAAP, **varias personas tocan objetos** como la caja, los candados, las llaves, el libro de registros, los recipientes y especialmente el dinero. Si una persona tiene el virus estará también en sus manos y puede propagarse cuando otra persona toca el mismo objeto.
- Para viajar a una reunión del GAAP, los miembros pueden usar **el transporte o estar físicamente cerca** de alguien que pueda tener el virus. Esto aumenta el riesgo de transmitir el virus.

Las restricciones del gobierno pueden afectar la capacidad de llevar a cabo las reuniones de GAAP como de costumbre:

- **Restricciones en el número de personas que pueden reunirse en un solo lugar.** Por ejemplo, algunos países no permiten reuniones de más de 10 personas. La Organización Mundial de la Salud (OMS) recomienda reuniones de no más de 10 personas, y mantener una distancia de 1 metro entre cada persona.
- **Restricciones en la movilidad de las personas.** Algunos países están limitando los viajes de las personas entre comunidades. Algunos países están restringiendo los tipos de transporte que las personas pueden utilizar (por ejemplo, el transporte público). Algunos países están exigiendo a las personas que se "queden en el lugar" o que no salgan de sus hogares excepto para actividades esenciales como obtener alimentos o medicinas. Esta restricción afectaría tanto a los miembros del GAAP como a los agentes de campo sobre el terreno (AC)/ proveedores de servicios privados (PSP).
- **Restricciones en las actividades de trabajo** que podrían hacer que el personal del proyecto no logre desplazarse al campo para trabajar con los grupos GAAP.

CADA GAAP NECESITA HACER UN PLAN A LA LUZ DE COVID-19

COVID-19 presenta graves riesgos para la salud de todos. Con el fin de proteger a sus poblaciones, muchos gobiernos están promulgando medidas de protección con poca antelación a la población. Por estas razones, cada GAAP necesita **hacer un plan en este momento** de lo que puede hacer dentro de las pautas generales del gobierno, y estar listo para cambiar ese plan muy rápidamente a medida que cambie la situación. Hay 3 **opciones** que tu GAAP puede elegir: 1) suspender reuniones por ahora sin hacer la distribución del fondo; 2) distribuir el dinero lo más rápido posible; 3) continuar las operaciones del GAAP con procedimientos modificados

Si hay transmisión activa en su región del país, se recomienda encarecidamente suspender las reuniones (opción 1 u opción 2). Si deciden continuar las reuniones (opción 3), debes estar listo para suspender en cualquier momento. La opción 3 sólo es viable en países donde los gobiernos no han prohibido las reuniones.

- 1. Suspender las reuniones del GAAP por ahora sin distribuir el dinero.** Antes de hacer esto, deben asegurar que todos los balances y registros se establezcan y se comuniquen bien a todos los miembros. Hay que asegurar que el dinero en efectivo y la caja están a salvo de robos y manipulaciones. Pueden decidir más tarde cuándo reanudar la reunión, con procedimientos modificados. Esten preparado para una distribución anticipada si los miembros lo deciden.
 - a. Contar físicamente los saldos de efectivo de todos los fondos delante de los miembros... usa procedimientos sanitarios antes y después de tocar el dinero.
 - b. Revisar los ahorros de cada miembro, la deuda con el grupo (préstamos y multas), y establecer la rentabilidad del grupo en ese momento. Transmitir fotos de los registros a los miembros y al agente de campo para crear un registro compartido.
 - c. Si es necesario suspender antes de tener la oportunidad de reunirse, comunicar los saldos entre los miembros.

- 2. Distribuir lo más rápido posible.** Esto evita la celebración de más reuniones, y da a los miembros acceso a sus ahorros
 - a. Puede optar vender los activos del grupo para recaudar dinero en efectivo y añadirlo al Fondo Principal.
 - b. Toda suma que un miembro deba al grupo (préstamo del Fondo Social, contribuciones tardías al Fondo Social, multas, pagos de préstamos) debe pagarse en efectivo o deducirse de los ahorros del miembro
 - c. Para llevar dinero en efectivo para saldar las deudas personales, los miembros pueden considerar otro medio, incluyendo préstamos privados de familiares, amigos o incluso miembros del grupo - esto permite al grupo repartir limpiamente y terminar su ciclo
 - d. Si los miembros se toman el tiempo de encontrar dinero en efectivo, no hay que hacer ninguna reunión hasta que el grupo esté listo para repartirlo
 - e. Si se hace una distribución parcial del efectivo disponible (situación en la que no se liquidan todas las deudas de los miembros), se debe especificar cuánto debe cada miembro al grupo, y hacer un plan para más rondas de distribución después que el miembro liquide su préstamo pendiente.

- 3. Continuar las reuniones del GAAP con procedimientos modificados** si crees que es viable. Esté preparado para hacer una distribución temprana si el gobierno cambia las políticas de reunión en grupos, o si COVID-19 se está extendiendo en la comunidad. Esta opción es válida **SOLAMENTE** si no hay una propagación activa de COVID-19 en su región del país Y si la política del gobierno no prohíbe la reunión en grupos.
 - a. Usar los procedimientos sanitarios de GAAP (ver abajo)
 - b. Considerar la posibilidad de no conceder nuevos préstamos y pedir a los miembros con préstamos que los devuelvan con prontitud y tal vez incluso antes de lo acordado.

- c. Considerar la posibilidad de abrir una cuenta (con un proveedor de dinero móvil, Cooperativa o Banco) para depositar el exceso de liquidez. Pedir a los miembros que depositen sus ahorros, fondo social y cualquier pago de préstamos pendientes directamente en esa cuenta. Asegurarse de que pueden hacer un seguimiento de los pagos individuales y comunicar los saldos a todos los miembros.
- d. Si un miembro desea dejar de participar debido a la ansiedad, el grupo puede discutir y devolver los ahorros del miembro de acuerdo con su reglamento.

Para todos los grupos, es importante revisar inmediatamente cómo llevar a cabo una distribución anticipada, incluyendo si no todos los préstamos han sido reembolsados. Un GAAP podría necesitar hacerlo en cualquier momento, sin que el AC/PSP esté presente o incluso disponible para ayudar por teléfono.

PROCEDIMIENTOS MODIFICADOS PARA REDUCIR EL RIESGO DE COVID-19 EN LAS REUNIONES DE GAAP

- El GAAP debe proporcionar **una estación de lavado de manos** con jabón y abundante agua corriente
 - Cada grupo debe decidir cómo financiará los suministros de lavado de manos (utilizando el Fondo Social, el Fondo Principal o contribuciones adicionales para miembros)
 - Compartir en grupo (vídeo, demostración) la técnica correcta de lavado de manos
 - Todas las personas deben lavarse las manos durante 20 segundos al comienzo de la reunión
 - Todas las personas deben lavarse las manos durante 20 segundos al final de la reunión
 - Los contadores de dinero deben lavarse las manos durante 20 segundos inmediatamente después de contar un paquete de dinero, no importa cuántas veces se necesite durante la reunión
 - Si se observa a una persona estornudar o toser en sus manos, esa persona debe lavarse las manos durante 20 segundos
 - Los miembros deben observarse unos a otros lavándose las manos, y proporcionar comentarios sobre la minuciosidad y la duración del lavado de manos. Repetir inmediatamente si no es correcto
- **Cambios sanitarios en el reglamento o constitución** – los miembros pueden considerar:
 - Multas por no lavarse las manos en los momentos requeridos
 - Multas por estornudos/tos sin cubrirse la boca
 - Los miembros que están enfermos, o que tienen personas enfermas en su hogar, no deben acudir a las reuniones, y no son multados
- Exigir **la distancia necesaria de al menos 1 metro entre los miembros sentados**
 - Considerar cambiar la ubicación de la reunión si es necesario para asegurarse de que hay suficiente espacio para mantener la distancia necesaria entre los miembros
 - Los miembros deben usar sillas/herramientas/piedras individuales, en lugar de compartir bancos
- **Los miembros ancianos y los miembros con condiciones médicas preexistentes**, especialmente enfermedades inmunológicas, deben evitar asistir a las reuniones. En su lugar pueden enviar a un miembro más joven de la familia con instrucciones de regresar después de la reunión e informarles de todas las decisiones.
- **No traer niños a la reunión.** También pueden ser portadores del virus sin presentar ningún síntoma.
- **Los miembros que estén enfermos o hayan estado en contacto con alguien con COVID-19, no deben asistir a las reuniones.** No deben enviar a otra persona de su casa a la reunión, ya que podría transmitir la enfermedad. El grupo no debe visitar al miembro enfermo en su casa.

- **Los miembros con personas enfermas en su casa o con síntomas de gripe o resfriados no deben acudir a las reuniones.**
- Considerar **la posibilidad de reducir la frecuencia de las reuniones** de cada semana a cada dos semanas
- En lugar de que los miembros se acerquen al contador para entregar el dinero o realizar otra transacción, establecer una "**Caja central**", literalmente en el centro del círculo del grupo y visible para todos, que se convierta en una "estación de tránsito" para las transacciones. Sólo una persona a la vez puede aproximarse a la Caja Central para depositar el dinero.
 - El grupo necesita evitar que los billetes salgan del tazón o recipiente.
 - Los depositantes deben mostrar claramente el dinero que depositan a todos los miembros presentes, y mostrar cualquier cambio que tomen del tazón o recipiente.
- **Desalentar la cocina y servicio de alimentos en las reuniones del GAAP** para que las reuniones sean lo más cortas posible y para reducir la posible transmisión.
- **No combinar las reuniones de GAAP con otras actividades adicionales** durante este periodo, para que las reuniones sean lo más cortas posible
- Si hay restricciones en el número de personas que pueden reunirse en cualquier momento, y no es posible que todos los miembros del grupo se reúnan a la vez, considerar **enviar contribuciones a través de representantes**. Los miembros de la junta directiva/comité de gestión (o sus sustitutos) deben estar presentes, y tantos miembros ordinarios como sea posible. Los miembros presentes llevan las contribuciones de los miembros que no asisten, y deben informar a los resultados a todo el grupo. Los miembros ordinarios pueden rotar en cada reunión.
- Otra opción cuando todo el grupo no puede reunirse es llevar a cabo una **reunión GAAP por turnos**. En este caso, el grupo sólo debe aceptar depósitos y reembolsos de préstamos (sin desembolsos), y esto requiere un compromiso significativo de la junta directiva/comité de gestión. El siguiente procedimiento supone que se pueden reunir un máximo de 10 personas a la vez:
 - Apertura de la reunión: P, S, T, Contador de dinero, Tenedor de llave (TdLL) 1, Tenedor de llave 2, Tenedor de llave 3 y 3 miembros ordinarios
 - Con la caja abierta, comprobar saldos en todos los fondos (por el T y CdeD) - a continuación, poner el dinero en efectivo en las bolsas respectivas
 - Use 5 tazones o recipientes a la vez: depósitos 1. Depósitos en el Fondo Social (FS), 2. reembolsos de FS 3. depósitos de ahorro, 4. reembolsos de préstamos, 5. multas
 - Cada miembro a su vez realiza pagos en todos los fondos (en lugar de tomar un fondo a la vez)
 - El P/S/T/CdeD permanece en su lugar, un miembro ordinario permanece por el control interno y transparencia, TdLL1/TdLL2/TdLL3 y 2 miembros ordinarios salen
 - Otros 5 miembros ordinarios vienen y hacen todos los pagos requeridos
 - Un miembro ordinario se queda para el control interno, 5 miembros ordinarios se van, y otros 5 miembros ordinarios entran a realizar transacciones
 - etc...
 - Después de todos los depósitos, tenedor de llave1/tenedor de llave2/tenedor de llave 3 y hasta 3 miembros ordinarios regresan para presenciar la verificación del saldo de cierre y cerrar la caja
 - Los saldos de cierre de todos los fondos se comunican a todos los miembros
- Establecer canales de **comunicación entre los miembros** del grupo (teléfono, WhatsApp) para compartir información sobre eventos de reuniones y otros asuntos, en particular para los miembros que no pueden asistir.

COMUNICACIÓN DE INFORMACIÓN HACIA Y DESDE EL CAMPO

- Es fundamental hacer llegar esta información a todos los grupos lo más rápido posible, para que cada grupo haga un plan. Si la única forma de llegar a un grupo es físicamente, esto debe hacerse antes de que el movimiento sea (más) restringido por los gobiernos.

- Una vez que cada grupo haya hecho un plan, reducir el contacto físico con los grupos GAAP, mientras se aumente la comunicación a distancia.
- Compilar una lista de números móviles de contacto de las AC/PSP. Pedirle a cada uno de ellos que cree una lista de contactos del GAAP. Usar esta información para crear un árbol telefónico que se utilizará para compartir rápidamente la información
- Usar mensajes telefónicos, llamadas de móvil y WhatsApp para transmitir información de forma rápida y remota
- Involucrar a las redes de PSP para que envíen cualquier grabación de WhatsApp a la mayor cantidad posible de sus GAAP, especialmente a los grupos maduros, en el idioma nacional apropiado.
- Animar a los GAAP y ACs/PSPs a transmitir información y preguntas, al punto focal de la organización con la que trabajan o el responsable de país de la metodología GAAP.